

J. Cognition and Neuropsychology
 Vol. 25, No. 2, April 2007, pp. 2660–2673
 © 2007 The Authors
 Journal compilation © 2007 Association for
 the Advancement of Behavior Therapy, Inc.
 ISSN: 1464-070X (print), 1464-070X (electronic)
 DOI: 10.1080/jcn.2007.02.007

^a State Key Laboratory of Cognitive Neuroscience and Learning, Beijing Normal University, Beijing 100875, PR China

Cognitive Neuropsychology Laboratory, Harvard University, United States

^b Experimental Psychology, University of Sussex, UK

Received 30 May 2006; revised 12 February 2007; accepted 12 February 2007
 Available online 20 January 2007

Abstract

This study examined the effect of semantic processing on the production of nonword韵律 (rhyme) in Chinese. In a forced-choice task, 20 Chinese-speaking adults were asked to judge whether two nonwords rhyme or not. The results showed that the production of rhyme was significantly faster than that of nonrhyme. This finding suggests that semantic processing may facilitate the production of rhyme in Chinese. The results are discussed in terms of the phonological recoding model and the dual-route model.

Keywords: Chinese; rhyme; reading; memory

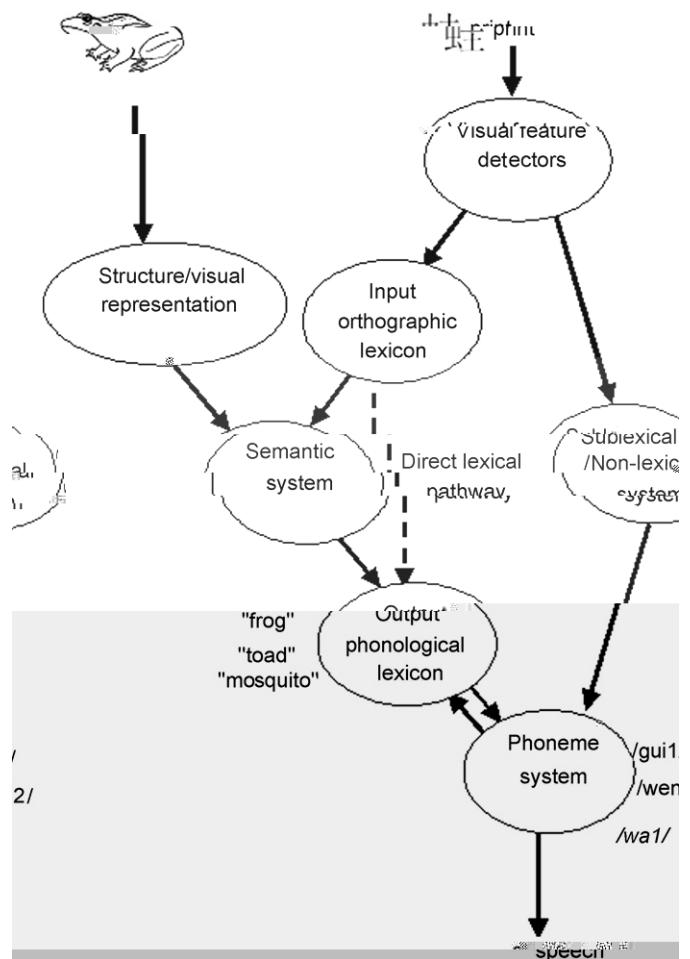
1. Introduction

Rhyme is a common feature of language. It has been shown that rhyme can facilitate word recognition (e.g., Gough & Tunmer, 1986; Kinsbourne & Warrington, 1978; Patterson, Perry, & Marshall, 2001; Patterson, 1981). The effect of rhyme on word recognition has been demonstrated in many languages (e.g., French, German, Italian, Spanish, etc.). The effect of rhyme on word recognition is often interpreted as reflecting the facilitation of lexical access. However, it is also possible that rhyme facilitates word recognition by facilitating the production of words. For example, if one needs to produce a word, he or she may first generate its韵律 (rhyme) and then search for the word that matches the rhyme. If this is the case, then rhyme should facilitate word production.

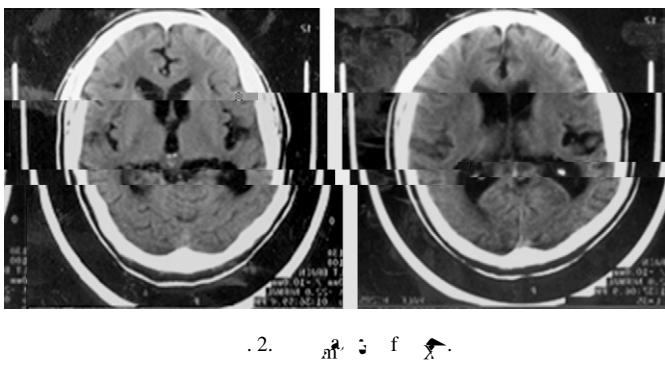
The present study examined the effect of semantic processing on the production of rhyme in Chinese. In a forced-choice task, 20 Chinese-speaking adults were asked to judge whether two nonwords rhyme or not. The results showed that the production of rhyme was significantly faster than that of nonrhyme. This finding suggests that semantic processing may facilitate the production of rhyme in Chinese. The results are discussed in terms of the phonological recoding model and the dual-route model.

* Correspondence to: R. Li, Tel.: +86 10 5880 2911; fax: +86 10 5880 2911.

E-mail address: zz.li@bjnu.edu.cn.



¹ spin in y am f r g z w x f g g g a a a a
gr. g am gr a r g g g f g y a g r g g . gr a r g f r
g a a r g g (1), r g (2), g - r g (3) a. g (4). am gr 0
r g r g a. r g g y a g.



r r g g a k (39/40), a a a g a z y
~ r g (2/2) a ~ y r (10/10). a g
gg a g a g a m a a y g f r m g , ~ a g
fr g g j a p ~ a g g a . r g a m g , g g x
f g g k g g f ~ r g , ~ g g f a g m g
“这个人拿着一个小孩，上面是果品一类的东西，这个手里拿着一个圈子，这的东西都砸了，一筐一筐的，有饭碗，这有一鸟，蹬着圆凳够东西，小孩跟小孩玩，在嘴里吃呢。这是一男孩，一女孩。”

(a a a , a a , fr ff . a
a r , a g a r g a r k g , g a k g a , g
a k g , g r g , , a a a r g g , g a g
r g ~ f r ff . r g a y ~ r g g , ff
g m g . a y a a r)
g a m a r g g f r ~ m r g . g
~ r g 8/15 ~ r r g a a a r y r ~ r g a ~ a k
g g g g g m ~ g k g r g f f r ~
r g a a r g , a g a ~ f , a a f a a r g a
f); 10/20 ~ r r g a a a r y g g ~ r g a ~
a k g g g a ~ g k g g g g f ~
r g (g f a r g g g r g a ~ r r g g r g); 9/15
g a g r f g r ~ r g a ~ a k; 11/20
a a a a a g g ~ r g a ~ a k. g a
a m a r g a ~ r g a m (56/130)a r g ~
r g a m (2/11). g a ~ g r r g r g a g r g
~ a r ~ 鹿(g g / 4/) g g g ~ r g f a
羊(g g , / y 2/). g g a g a g a ~ g r r a
~ m r g g a a a m a k a g ~ g g a ~
~ y g m. a ~ r m y r g y r g ~ a g ry
g y g a = 4). y ~ a a r g a a y, a
g r g r g (53/57, r a r ^ 2 ~ m g)
z a g z g y g a ~ g r r r . A a r g g r r g
g ~ g y f r m r g g g r r g . , 龟 / 1/ → (电) / a 4/, 牧
/ z a 2/ → (汝) / r 3/ , 坡 / 1/ → / g 1/ , 横 / g 2/ → / g 3/ .
g r g a g a g a ~ fr m g g a a a
g a y a a g r f m a r m a g a g r g
a m a r g a y g k a g a g r g
a , g f f g g f r m a r m a k r g r a g
g g ~ y g m a a r g g r g a y,
g g f r r g a g y a g a a g r . ~ a a g r r g m
g g g ~ a (g , 1983) a Y (g g k g

3. Experiment 1: Comparison across lexical tasks

3.1. Method

3 - m 33 3 f 226 3m 3 a. (1989) a. r3 3 3
a. - r3 a.m a. r3 a. k.a. a. 3 f 162 a. 3
r / - r3 3r a. a.k. 3 r3 3m f r3 a.r3 3 3r
a. a.k. 3r3 a. 3 r3 a.k. 3 a. - a.r3 m3
3 r3 a.k. 3r3 a.m 3r3 3r3 f 1 m a. 2- 3k
rak 3 33 3a. m a. f 3. - a.k. 3 a. 2m a. a.
r3 a. a.k. 3r3 a.m 3r3 - 3r3 a. 3 a. 3r3
3m a. a. 3r3 a. a.k. 3r3 a. 3r3 3 y 33 3r3
a. 3 a. a. r3 a.k. 3r3 a.r3 a. a. a. 3, a. 3r3
a. - r3 a.f r3 a. 3 r3 3r3 m3 a. - m 33 a. a. f 3
3 .

3.2. Results

耳朵, /z 3/→耳朵, 0); (3) an ɔ: err r, ɔ: , r ɔ: a. yra ɔ: ɔ: ar ɔ: (3., 摩托车, m rya ɔ: /m 2 1 ɔ: ɔl/→自行车, -y ɔ: /z 4 2 ɔ: ɔl/); (4) a / a err r, ɔ: , r ɔ: a. gr ɔ: y a. yra ɔ: r a. yra ɔ: ɔ: ar ɔ: (3., 蛋糕, akg/a 4 a 1/→帽子, a /, /m 4 z 0/); (5) gr, -r ɔ: a. gr ɔ: r, r ɔ: a. r, r ɔ: r, r ɔ: r, r ɔ: m ɔ: ; (6) D

a. ; 1

<i>fr</i> <i>z</i> <i>ʒ</i> <i>rɔ̃k</i>	<i>f</i> <i>χ</i> <i>rɔ̃</i>	<i>z</i>	<i>ʃ</i> <i>f</i> <i>rək</i>	<i>fr</i> <i>m</i> <i>z</i> <i>l</i> (<i>ʃm</i> <i>m</i> <i>ʃt</i> <i>a</i> <i>rɔ̃</i> <i>ʒ</i> <i>z</i>)				
<i>N</i>	<i>rr</i> <i>z</i>	<i>ʃ</i> <i>rl</i>	<i>z</i> <i>ʃrr</i> <i>r</i>	<i>ʃ</i> <i>ʃrr</i> <i>r</i>	<i>r</i> <i>rl</i> <i>ʃrr</i> <i>r</i>	<i>ʃ</i> <i>ʃr</i>	<i>D</i>	<i>k</i>
<i>k</i> <i>z</i> <i>r / z rɔ̃ ʒr a</i>	162	56(91)	22(35)		3(5)			
<i>r z r / z rɔ̃ ʒr a</i>	162	41(67)	20(32)		1(2)			
<i>ʃrl z rɔ̃ ʒm</i>	226	45(101)	26(59)	3(7)	0(0)	18(40)	8(19)	
<i>ʃrl rɔ̃</i>	226	94(213)	0	1(3)	1(2)	3(8)	0	

If : ka : m rə : ɔr ə : a k , ɔ:ŋl : ɔr r ɔ:ŋl
 $\chi^2 = 25.67$, $p < 0.0001$; a : ɔr ə : 35/162 ɔr 5/162,
 $\chi^2 = 29.57$, $p < 0.0001$). ɔ:ŋl : ɔr r ɔ:ŋl ɔ:ŋl frə : ɔr r y ɔ:ŋl
 rə : m : a:ŋl 椅子 (ɔ:ŋl / y 3 z 0/) → 床 (ɔ:ŋl / z a:ŋl 2/), 骆驼
 (ɔ:ŋl / 4 0/) → 马 (ɔ:ŋl / ɔ:ŋl 3/), 青蛙 (fr ɔ:ŋl / 1 a:ŋl 1/) → 螃蟹

a, 3

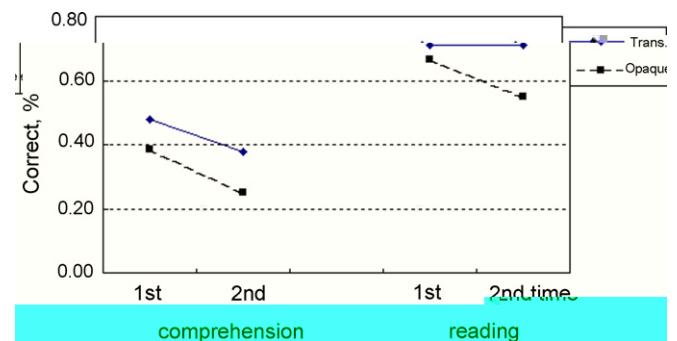
4.2. Results

³ a. 虫子, r - m ɔ a. rga a. a. rga m ɔ ɔ
ɔ a. ɔ - m ɔ - a. rga a. rka. yara - m ɔ f
ffra. rka. yra. a. a. rga. r - a. m ɔ ɔ - a. rga 蝗
- a. rga. a. ɔmɔ:虫,白. 王. ɔ a. a. ɔ (2000) f r
ga. a. a. a. y - f r - a. rga. a. a. ɔmɔ:

4.3. Semantic radicals and comprehension

4.4. Phonetic radicals and reading

a. 34		gr. a. r. f. 3. grf. r. a. -2. a. f. -2. f. 3. a. -2. a. a. -2. y. (3. m. m. gr. 2. r. 3. 3.)				
3. a. a. a. a. y.	D. 3.	h. 3. a. r. -2. 3.	h. 3. a. r. -2. 3.	Irr. 3. a. r. -2. 3.	a.	
a. a. r. 3.	A. -2. a. 3.	15 (9/60)	18 (11/60)	28 (17/60)	21 (37/180)	
	a. r. a. y. -2. rr. 3.	22 (13/60)	18 (11/60)	27 (16/60)	22 (40/180)	
	r	63 (38/60)	63 (38/60)	45 (27/60)	57 (103/180)	
	a.	100 (60/60)	100 (60/60)	100 (60/60)	100 (180/180)	
e-a. 3.	A. -2. a. 3.	25 (10/40)	15 (6/40)	15 (6/40)	18 (22/120)	
	a. r. a. y. -2. rr. 3.	23 (9/40)	13 (5/40)	5 (2/40)	13 (16/120)	
	r	53 (21/40)	73 (29/40)	80 (32/40)	68 (82/120)	
	a.	100 (40/40)	100 (40/40)	100 (40/40)	100 (120/120)	



4.5. Comprehension and reading

I r a a m r a a a y , r a r g s s s f g
 X m a r g s a y s m a a y g f f f f r g . a g 5
 a y X' r g g f r a a a f f m r g f g
 a m g s a m A m g l , g 35 a a a r a a g a a g y , g
 a a a a g y r g , a m g a r a a g a m g , g a m
 g a a a a m a g a g a a a a r g f r g 31 a a r
 a a r g g g g g g a r a g a r g 84 a a a r g
 a a g r g r g g a y g , g r g 45% f g m
 - m g y m r a y , g r g a a a g a g y g f f f f r g -
 (g g g r g g : $\chi^2_1 = 5.916, p = 0.015$), a g f f f f
 f r g a r y a , g r g (g a r g r m g a r x: $\chi^2_1 < 1$). g a m g a g r
 a g r g a g g a m a (T=2, g a g 5). A g f f f f
 g f f y g m a r g a a a r g y g a g a a a a a
 a r g a a a r g (a a a r g a g y) g r g g m g y g m r g
 f g a a a g a a r g (a g g a y) (71% g 55%, $\chi^2_1 = 4.090$,
 p<0.05)a g g a m a (g m r g a g a g) (g
 . 3).

4.6. Summary

5. General discussion

2005; & arr., 1995; *a*, *ha*, *ga*, 1995; *haym* & *gr*, 1996; *warz* *za*, 1979). *kj* *gr* *em* *a*, *a*, *z*, *z* *f* *z* *z* *f* *r* *z* *a*, *rga*, *gy* *ff* *z*, *em* *a*, *z* *a*, *z* *an* *re*

a. 55		rr <u>g</u> a. g fr <u>g</u>	a. a. f -	f - m r <u>g</u> g	(g m m g r	a. g g g)		
m <u>g</u>	D <u>g</u>	R <u>g</u> a.r -	g	R <u>g</u> a.r -	g	Irr <u>g</u> a.r -	g	a.
1	A - a. g	100(10/10)		100(10/10)		100(15/15)		100(35/35)
	a.r a. y - rr <u>g</u>	100(14/14)		100(10/10)		100(7/7)		100(31/31)
	r	69(18/26)		37(11/30)		32(9/28)		45(38/84)
	a.	84(42/50)		62(31/50)		62(31/50)		69(104/150)
2	A - a. g	100(9/9)		100(7/7)		100(8/8)		100(24/24)
	a.r a. y - rr <u>g</u>	88(7/8)		100(6/6)		100(11/11)		96(24/25)
	r	67(22/33)		43(16/37)		35(11/31)		49(49/101)
	a.	76(38/50)		58(29/50)		60(30/50)		65(97/150)

the right hemisphere (e.g., *Warrington & Weisgram, 1991*). The left hemisphere was involved in reading, writing, and reading comprehension (e.g., *Warrington & Baddeley, 1999*; *Warrington, 1997*), whereas the right hemisphere was involved in reading and writing (e.g., *Warrington, 2001*; *Warrington & Baddeley, 2005*; *Warrington, 2005*).

The main aim of this study was to explore the neural mechanisms underlying the reading and writing of Chinese characters in healthy Chinese-speaking adults. In this study, we used fMRI to examine the brain regions involved in reading and writing Chinese characters. We hypothesized that the brain regions involved in reading and writing Chinese characters would overlap. To test this hypothesis, we conducted a direct comparison between reading and writing Chinese characters. We also examined the brain regions involved in reading and writing Chinese characters in three groups of subjects: normal readers, dyslexic children, and dysgraphia children. We expected that the brain regions involved in reading and writing Chinese characters would overlap in all three groups. However, if the brain regions involved in reading and writing Chinese characters differ among the three groups, it would support the hypothesis that the brain regions involved in reading and writing Chinese characters are not identical.

2. *a a a a a*, *m a r* *a a*, *f* *g r g*
a y g a a a a a *s x* (*g*, 1983).
a a a r g r f *y g a f g r g* *g g -*
g f g g f g r g r g a g m g a a *m*
g r y r g (*g g g*, *Y*, *,*, & *g*,
2006).

Acknowledgments

Appendix A. Stimuli used in Experiment 2

a. 3 : (1) a.r 3 - a.a. - gr; (2) 3 3 - a. - x f
 3 a.r 3 - a.a. - gr; (3) 3 m3 f 3 - a.a. - gr; (4) 3
 3 - a. - x f 3 3 - a. - a; (5) 3 m3 f
 3 - a. - a

1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
轮 /lun2/	浓 /nong2/	境 /jing4/	碗 /wan3/	钢 /gang1/	钩 /gou1/	拧 /ning3/	萝 /luo2/	掏 /tao1/	烤 /kao3/
浓 /nong2/	境 /jing4/	碗 /wan3/	钢 /gang1/	钩 /gou1/	拧 /ning3/	萝 /luo2/	掏 /tao1/	烤 /kao3/	钩 /gou1/
境 /jing4/	碗 /wan3/	钢 /gang1/	钩 /gou1/	拧 /ning3/	萝 /luo2/	掏 /tao1/	烤 /kao3/	钩 /gou1/	钩 /gou1/
碗 /wan3/	钢 /gang1/	钩 /gou1/	拧 /ning3/	萝 /luo2/	掏 /tao1/	烤 /kao3/	钩 /gou1/	钩 /gou1/	钩 /gou1/

A (Continued)

1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
捷 /jie2/	m ɔ	/jie2/	a.	阀 /fa2/	V ɔ	/fa2/	a; a.y	/fa2/	a; a.y
绅 /shen1/	a.a ɔr	/shen1/	rɔ	伸 /shen1/	V ɔ	/shen1/	a	/shen1/	a
键 /jian4/	y	/jian4/	Y ɔ	伦 /lun2/	-	/lun2/	-	/lun2/	-
距 /ju4/	D a ɔ	/ju4/	Y ɔ	腐 /fu3/	-	/fu3/	-	/fu3/	-
密 /mi4/	-	/mi4/	-	滚 /gun3/	-	/gun3/	-	/gun3/	-
伟 /wei3/	rɔ	/wei3/	a.r	仗 /hang4/	a; a	/hang4/	a	/hang4/	a
慢 /man4/	/man4/	rɔ.r	-	奖 /jiang3/	A a.r	/jiang3/	-	/jiang3/	-
蚊 /wen2/	W ɔ	/wen2/	I ɔ	泥 /ni2/	W ɔ	/ni2/	a; a.r	/ni2/	a; a.r
碑 /bei1/	m ɔ	/bei1/	ɛ k	沾 /han1/	W ɔ	/han1/	a; a.r	/han1/	a; a.r
材 /cai2/	W a ɔr	/cai2/	-	葱 /cong1/	a	/cong1/	a	/cong1/	a
拌 /ban4/	W ɔ	/ban4/	a	揍 /ou4/	ɛ	/ou4/	-	/ou4/	-
奶 /nai3/	a. a	/nai3/	a	返 /fan3/	ɛ r	/fan3/	a; k	/fan3/	a; k
舱 /cang1/	a. a	/cang1/	a	洋 /ang2/	rɔ	/ang2/	a	/ang2/	a
盯 /ding1/	a.rɔ	/ding1/	yɔ	抬 /tai2/	a. r	/tai2/	a	/tai2/	a
秧 /ang1/	ɔ	/ang1/	a	苞 /bao1/	-	/bao1/	-	/bao1/	-
护 /hu4/	r ɔ	/hu4/	a	渔 /u2/	-	/u2/	-	/u2/	-
惊 /jing1/	r ɔ	/jing1/	ɔ.r	躬 /gong1/	-	/gong1/	-	/gong1/	-
捶 /chui2/	ɔ	/chui2/	a	枝 /hil/	ɛ -	/hil/	-	/hil/	-
评 /ping2/	A ɔ ɔ	/ping2/	ɔɔ	绒 /rong2/	-	/rong2/	-	/rong2/	-
译 /i4/	I ɔr rɔ	/i4/	ɔɔ	粮 /liang2/	a	/liang2/	-	/liang2/	-
瞄 /miao2/	A m	/miao2/	yɔ	叮 /ding1/	-	/ding1/	-	/ding1/	-
爸 /ba4/	D a	/ba4/	a. ɔr	惜 /j1/	ɔr	/j1/	ɔ.r	/j1/	ɔ.r
窃 /qie4/	ɔ	/qie4/	A ɔr rɔ	褐 /he4/	r	/he4/	-	/he4/	-
逗 /dou4/	A m ɔ	/dou4/	a. k	供 /gong4/	r	/gong4/	-	/gong4/	-
邮 /ou2/	W a	/ou2/	-	犹 /ou2/	A kɔ	/ou2/	A m	/ou2/	A m
陷 /jian4/	k	/jian4/	-	寞 /mo4/	ɔ y	/mo4/	-	/mo4/	-
漠 /mo4/	Dɔ ɔr	/mo4/	a. ɔr	型 /jing2/	W ɔ	/jing2/	-	/jing2/	-
径 /jing4/	a. a.y	/jing4/	ɛ	低 /di3/	-	/di3/	-	/di3/	-
球 /qiu2/	a.	/qiu2/	a; a	稀 /j1/	W rɔ	/j1/	a	/j1/	a
依 /i1/	Dɔ a ɔ	/i1/	ɛ	丛 /cong2/	r	/cong2/	a	/cong2/	a
消 /jao1/	D a ɔ.r	/jao1/	a. ɔr	苍 /cang1/	rɔy	/cang1/	a	/cang1/	a
郊 /jiao1/	L k r	/jiao1/	-	颊 /jia2/	a	/jia2/	ɔ.f	/jia2/	ɔ.f
狐 /hu2/	-	/guai1/	A ɔ	瞎 /ja1/	-	/ja1/	-	/hai4/	yɔ
扭 /niu3/	a.r	/chou3/	a	污 /wu1/	-	/wu1/	-	/kui1/	a; a.r
悦 /ue4/	a. y	/dui4/	ɔ.r	扯 /che3/	-	/che3/	-	-	-

References

- Zhang, H., & Li, J. (2005). A comparison of Chinese and English reading comprehension. *Cognitive Neuropsychology*, 22(6), 695–717.
- Davidson, M., & Grigorenko, E. L. (1985). Reading comprehension in children with dyslexia. In M. Davidson & E. L. Grigorenko (Eds.), *Surface dyslexia*. London: Lawrence Erlbaum Associates.
- Jiang, Y., & Wang, X. (2004). Effects of frequency on reading comprehension in Chinese. *Chinese Journal of Psychology*, 46, 179–195.
- Li, J., & Zeng, Y. (1995). Reading comprehension in Chinese children. In A. S. Gopnik & R. J. Meltzoff (Eds.), *Journal of the International Neuropsychological Society*, 1(1), 104–110.
- Shaywitz, S. E. (1978). Early reading achievement: A longitudinal study of first grade children. In C. K. Patterson, M. Coltheart, & J. Marshall (Eds.), *Strategies of information processing* (pp. 151–216). London: Lawrence Erlbaum Associates.
- Auer, H. (1980). Deep reading and surface reading. In C. K. Patterson, M. Coltheart, & J. Marshall (Eds.), *Deep dyslexia*. London: Lawrence Erlbaum Associates.
- Shaywitz, S. E., Fletcher, J. M., Holahan, J. M., & Shaywitz, B. A. (1993). Early reading acquisition and risk for specific reading retardation. *Journal of Educational Psychology*, 85, 551–566.
- Shaywitz, S. E., & Shaywitz, B. A. (1987). Early reading acquisition and risk for specific reading retardation. In D. A. Auer, D. L. Patterson, M. Coltheart, & J. Marshall (Eds.), *Language perception and production: Relationships among listening, speaking, reading, and writing*. London: Lawrence Erlbaum Associates.
- Shaywitz, S. E., Fletcher, J. M., Holahan, J. M., & Shaywitz, B. A. (1992). Reading accuracy and reading comprehension at third grade. *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, 35A, 469–495.
- Shaywitz, S. E., Fletcher, J. M., Holahan, J. M., & Shaywitz, B. A. (2001). Early reading acquisition and reading comprehension at fifth grade. *Psychological Review*, 108, 204–256.
- Shaywitz, S. E., & Shaywitz, B. A. (2005). A comparison of reading comprehension in English and Chinese children. *Brain*, 128(3), 615–627.
- Shaywitz, S. E., & Shaywitz, B. A. (1988). Human cognitive neuropsychology. In A. G. Marcel & Y. W. Miwa (Eds.), *Human cognitive neuropsychology* (pp. 11–21). London: Lawrence Erlbaum Associates.
- Shaywitz, S. E., Fletcher, J. M., Holahan, J. M., & Shaywitz, B. A. (1986). Early reading acquisition and reading comprehension at first grade. *Linguistics, psycholinguistics, and the Chinese language* (pp. 11–21).
- Shaywitz, S. E., Fletcher, J. M., Holahan, J. M., & Shaywitz, B. A. (1983). Early reading acquisition and reading comprehension at fifth grade. *Psychological Review*, 108, 204–256.

- Yin, Y., & Wang, R. (1992). *Different ways of reading Chinese characters* (Ed.). *Language processing in Chinese* (pp. 349–366).
- Ambridge, S. (2002). Analysis of phonetics of semantic phonetic compound characters in elementary school textbooks and a self organizing connectionist model of character acquisition in Chinese. *Journal of Chinese Linguistics*, 30, 1–20.
- Xia, L., & Wang, J. (1997). Reading Chinese characters: A cognitive analysis. In A. M. Gaffney & C. H. Smith (Eds.), *Reading Chinese script: A cognitive analysis*. *Memory and Language*, 1, 1–20.
- Xia, L., & Wang, J. (1999). Reading Chinese characters: A cognitive analysis. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition*, 25, 819–837.